

**Мифологемы в языковой картине мира (на материале произведения Томаса Роллестона «The Myths and Legends of the Celtic Race»)**

**Научный руководитель – Герман Наталья Феликсовна**

**Абдуллатифова Лада Абдулмуталибовна**

*Студент (магистр)*

Челябинский государственный университет, Челябинск, Россия

*E-mail: ulyanova.2012@mail.ru*

Понятие «мифологема» было введено в научный оборот К. Г. Юнгом, который тесно связывал данное понятие с другим, более известным на сегодняшний день, понятием архетипа [3]. Под словом мифологема принято понимать сходный, повторяющийся мотив в мифах разных народов [4]. Необходимость исследования данного явления продиктована тем, что оно позволяет произвести глубокий анализ кельтской мифологической и языковой картин мира, которые представляют большой интерес для ученых. В более широком смысле изучение мифологем как единиц текста способствует постижению глубинного смысла произведения.

Вопрос взаимосвязи языка и мышления до сих пор вызывает немало споров. В современной лингвистике просматриваются два направления. Отцом первого принято считать В. Гумбольдта, который считал, что слово — не отпечаток предмета, а отпечаток порожденного (предметом) в душе образа [1]. Отсюда следует, что мышление первично. Второе направление основано на гипотезе лингвистической относительности Сепира-Уорфа, согласно которой структура языка определяет мышление и способ познания реальности [2].

Определить первичность того или иного компонента экспериментальным путем не представляется возможным, а так как миф можно считать частью первобытного мышления, вопрос о взаимосвязи языковой и мифологической картин мира также остается открытым.

Неоспоримым можно считать только тот факт, что язык и миф тесно взаимосвязаны. Таким образом, изучая мифологическую картину мира, мы неизбежно сталкиваемся с языковой картиной мира, и, наоборот, изучая языковую картину мира, наше исследование приводит нас к проблемам этноса, культуры, мифа и архетипа.

Тема мифа в языковой картине мира открывает широкие горизонты для практического исследования. На примере нашего материала можно выделить следующие уровни исследования мифологем в языковой картине мира:

1) Вербально-семантический анализ выявляет ряд несоответствий между традиционным и авторским пониманием образа (в произведении образ *faery* в отличие от традиционного восприятия не имеет негативной окраски - они лишены злобы и коварства).

2) Функцивный анализ выявляет широкий спектр функций, которые выполняют мифологические образы, присущие картине мира Британских островов (функция создания образа прекрасного - *elves, Sidhe, Avalon*; функция создания музыкальной атмосферы - *faery, Danu*; функция войны и устрашения - *Morrigan*; функция жертвенности и почитания кровного родства - *Cuchulain*).

3) Компонентный анализ позволяет выявить коннотацию мифологем (положительная коннотация - *faery, elves*; нельзя однозначно определить коннотацию - *Milesians, Morrigan*; однозначно негативная коннотация - *kelpie, goblins*).

4) Этимологический анализ позволяет не только выяснить, из какого языка чаще всего происходило заимствование мифологических образов (древнеирландских - *Morrigan*,

*Cuchulain*; древнефранцузский - *faerie*; древневаллийский - *Avalon*; древнеанглийский - *dwarf*; древнешотландский - *brownie*), но также уточнить значение мифологемы (тот факт, что словом *δράκωντος*; древние греки и римляне называли не только мифологических драконов, но и вполне реальных змей, позволяет предположить, что образ дракона, плюющего огнем, был списан с плюющей ядом индийской кобры).

На сегодняшний день написано множество работ как на тему языковой, так и мифологической картин мира. Но комплексному изучению обеих картин мира посвящено недостаточное количество работ. Эта тема может оказаться неисчерпаемым источником вдохновения для многих ученых.

Взаимосвязь языка и мифа открывает широкие горизонты для междисциплинарных исследований. Тема может быть раскрыта как в рамках лингвистики и филологии, так и в рамках психологии и культурологии.

### Источники и литература

- 1) Гумбольдт В. О мышлении и речи. М., 1984.
- 2) Мюллер М., Сепир Э., Уорф Б., Витгенштейн Л. Языки как образ мира. М., 2003.
- 3) Юнг К.Г. Архетип и символ. М., 2015.
- 4) Толковый словарь Кузнецова: <http://enc-dic.com/kuzhecov>